

El Cavildo se rafe sobre q. se  
informe a su lla. ~~se~~  
quanto

En quartil 00255 - A - 8. 1

Año 1743

SELLO QVARTO, VNO VAN  
TILLO. AÑOS DE MIL SE  
CIENTOS Y TREINTA Y SI  
TE, Y TREINTA Y OCCH

Infame.



Mi M. g. d. ayuntamiento

El Can. de la Ciu. de J. C.

He Recivido el d. 1.º de Enero de

El Corriente En que la gran asfandad q. padro el d.

d. f. se siene a mandarme Informe a cerca de las

ruinas q. hay en el templo de San Juan de los Rios

Embica a cia Ciu. q. Experimentado han sido en el

Valle el dia diez y ocho del mes proximo pasado, para el

fin de Informar. En el sup. Gov. q. se de cuenta al

Ex. R. J. J. y a su M. (q. diu. q. d. auido. Of. f.

acion propia el p. d. para seguir el Remedio

de los Templos q. Combentos, que quedaron, si no del

todo ampuados, mas con todo amenazan Ruina; q. f.

Cumpla con el mandato d. f. de lo de lo q. se

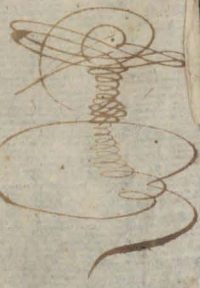
q. hallandome en el d. de d. en ocasion q. Cona

ucion a las Exequias funerales del D. D. J. J. J.

Maniana lo mas de las Ciu. de Valle, q.

Como personas las mas fidedignas d. f. en la forma

siguiente = El M. R. D. Luna de B. J. J.





Haque.

Dijo que en la Iglesia de este Pueblo, deyo q. Ruina. La  
Torre, tan desbaratada, que fue necesario quitarla  
y mucha parte del Enmaderado de esta Iglesia quedo des-  
cubierto. A manera, que sino se pone Remedio, con  
las aguas abra mas Daño, que no solo es a la Ruina  
sino q. tambien quedaron los otros muros, y  
el Limaron que sostiene toda la obra se diluio y  
quedo amenazando otros Daños. El M. R. P. Cura

Choachi.

El Choachi dice que en su Iglesia quedo q. Ruina  
de este terremoto de Baras y el Enmaderado de la  
Capilla m. quebrada y la mitad de forma y hay queden  
lamar alas otras Baras y Caes; el Enmaderado quedo  
muy maltratado; la Sacristia desunida de la  
Iglesia con inminente peligro; La Torre quedo vacada  
y peligrosa, y los muros q. sostienen la Iglesia  
Cayo uno, y los demas quedaron todos vacados.  
La Iglesia del P. de S. Jomeque Cayo conde

Jomeque.

Terremoto de forma que en una de las Capas y el P.  
Cura iba puesto el Altar en donde esta colocado  
el <sup>mo</sup> SS Sacramento y alli puesta, La Milagrosissima  
Imagen de Nra S. de la Concepcion, y alli se celebra  
el Santo sacrificio de la Misa, quedando





00256

239

forca.

Caquera

One.

Por demas Altar y El Cuerpo de la Iglesia en el suelo  
 quebrados, y las Imágenes que se veneraban en ella  
 tambien Cayó, y quebrado = La Iglesia del <sup>vaz</sup>  
 y forca Cayó al suelo y que hoy en formado <sup>vaz</sup>  
 de <sup>vaz</sup> y se celebra en una Hermita de la  
 Plaza con grandes lastima y Todos los <sup>vaz</sup>  
 El D. D. Thomas y Paz Maldonado cura el  
 Caquera dice que las Vinas y su Iglesia, son el haues  
 Cayó quasi toda la Iglesia y manera que celebra  
 tambien el Santo sacrificio de la Misa en una  
 Hermita de la plaza, y que Sanientone Indios  
 do Hama Largo de la Iglesia, y el Paredon  
 de la Puerta de la Iglesia lo demas queda con peligro =  
 El Mro D. Juan Xavier y Rosas cura interino de  
 de dho Curia y me dice conmigo a Viena de  
 ofor, que la Torre de dho Curia, ha sido menester  
 Descargarla, por que amenazaba Ruina sobre la  
 Iglesia, la qual tiene el Cornaderado, y las tirantes  
 amenazando Ruina, por que ha hundiéndose, y aquellas  
 dislocadas, todo el techo de la Iglesia se desmenuso, los  
 Arbores del lado de la Capilla se Cayeron, y el  
 Cuerpo de ella con Limonay = el M. de  
 cura de Chiquaque dice que la <sup>vaz</sup>

Chiquaque



412  
A Dios, solo en su Gloria Reconocio que se desmenuso la  
fachuerria y algunas de las de la Iglesia, y de dentro en  
la Capilla mayor caen algun desmenuzados en el Altar,  
El qual se vasa y laminado, y quanto vientos se vafaron, y  
da se disminuyen y el Campanario se vasa y parece  
sea no ay donde dentro Peligro = El D. D. Bernardo  
Garcia Cura de N. me dice que en su Iglesia Daria  
todo el frontispicio desde las simientas hasta el  
Horno del Campanario, haciendole Summa  
preciso de arriba de los Campanarios hasta encima  
de la Portada de esa Iglesia, quedando la  
Pared del lado de la quincala al Cae, porque  
los vientos de ella siendo muchos y venecidos  
no fueren suficientes para mantenerla y las  
demas Paredes Venecidas, y los vientos de dentro lado  
principalmente. El Vno desmenudo de la Iglesia  
y en la fachuerria de esa Iglesia, queda entre  
las Portadas una que cae de lo alto al vasa y  
quanto de los vientos la qual amenaza ruina

ome.





La Felicia, finalmente celebró su Cuna en una hermi-  
 ta señ. diya = Ademas de lo <sup>de</sup> hoy las Carras de los  
 Curas han quedado inhabilitables, y los graves Daños  
 que hizo el terremoto; y por lo que toca a los  
 Volcanes digo, que salió uno en Cabaquiza; que una  
 muger apellidada Lariño, quedo debajo de un Penasco  
 con quinientos pesos, y al segundo terremoto brotó  
 un Buque solo = Por el Camino de Rio Negro  
 que va a dar a los llanos Cayó un Penasco y atascó  
 al Rio negro sus Corrientes, y alay veniente y  
 quanto Olay Rompió; y en el Pueblo de Caguera  
 a la Entrada hubo otro Volcan, y en el Venidario  
 hubo otro; y a Felicia Heiba la Fago y Volvió  
 a Baños, y a su marido el agua le dió un golpe  
 que le lamió la cintura; y a su hijo de Matías  
 Hernandez Jerns de Caguera, le quitó una Piédra  
 una Panzoalla, el qual queda muy malo = En el  
 sitio que llaman de la Cabaña dicen algunos que  
 ay Caminos y los llanos, por que todo se ha hundido  
 Asi mismo dicen los que vinian en



Tempranito, que a noche deían humear Infensas  
y que esto realmente sería azufre según había an-  
tes de El terremoto, como se experimentó en Chiqua  
y antes de llegar al temblor ya había = esto es.  
Es lo que puedo Informar a V. J. Informado de esto  
may desahogado como debo de, al que le da fe respecto  
que se experimentaba y que esto terremoto venía  
de los Andes, Camino de los llanos para acá  
y lo contemplamos en este Valle á las Cigallas y  
Guadalupe, Les advertimos que en el Pu. de Hija  
y en la Ciu. de S. M. de los llanos experimentaron  
el terremoto como si iba a acá para allá Contoda  
violencia, y dicen deinos de los llanos que experimentaron  
en los montes que se daban bien con otros y se quebra-  
ban los árboles, y las Casas de la Ciu. se torcían  
dando con otros = esto es. Y en suma, lo que puedo In-  
formar a V. J. stando bien certiorado de la Verdad, qual  
es la que Informo a V. J. para el fin que pretende y lo  
Demos que Dios y Santo, así le doy las debidas gracias  
Ami y a V. J. y todos los <sup>que</sup> en este Valle que  
aquí firmaron Certifican con Cien años las Ruinas  
de sus Pueblos, y de averley Suplicado lo firmaron





Conmigo para Justificar la Verdad de lo Informe =  
Dra. mueras sea remido al Comedor a D. J. Rex coneguidos  
los deos. Etan Santa Piedad como la q. V. S. pretende q. el bien de  
Cruz q. de este valle En don de quedo quedando adia q. a V. S.  
m. q. felices años, como hemos menester, Que q. no  
a siene En mill fenej quareta y tres años = Muy V. S.  
q. N. aguntam. El can. de la Cua de Santa Fee =  
Manuel de Sierra = Mro. Fr. Lixio Gomez = D.  
Thomas de Las maldonado = Fr. San Pereira = D.  
Fr. Bernardo Garcia = Juan Maria de Rofar =  
Fr. Pablo de Trella = Coniluz =

00258

Decreto. quareta y tres = En mill mueras  
Este original q. de el Segure Testimonio q. el p. de  
1. q. Rainjal. q. Duff, q. deie quareta a fu. Ing. q. dia. q.  
En fu. R. q. mueras Comedo. de la Indias; q. con. de o. de  
Heim. se Regita. quareta al. Com. de V. S. de Gov.  
q. Cag. q. En Continuas. de la q. de can. de letiene dada  
q. Carta de Viente y quatta. de el mes proximo pasado, q.  
lo qual acuerdese En el libro Capitulo, q. mueras. En don  
Heim. de el acuerdo q. se cometen al. asior. de He. can.  
las Consultas q. se hagan con la m. de Verdad; En quize  
otto Heim. para dar quareta al. 1. de la m. de  
para los efectos que hubiere lugar = ay. senales. de  
Rubricas = Anueni = Joseph Gomez de Abreu =



En quarto llo.

SELLO QVARTO, VN QVAR-  
TILLO, ANOS DE MIL SETE-  
CIENTOS Y TREINTA Y SIETE  
TE Y TREINTA Y OCHO.



*Copia fiel*

*Legalmente*

*transmitida a su origen*

*Con el qual tiene su Concordancia gál.*

*En lo necesario me remito y para que conste en Conformidad de lo puerito, segun  
el qual se lo firmo y fime en la Ciu<sup>a</sup> de Santa Fe a once de  
Noviembre de mill seiscientos quarenta y tres años.*

*[Large signature]*

*Gabriel Gomez de Arce*



*[Signature]*

*[Signature]*





En quarto.

SELLO QVARTO, VN QVARTO, ANOS DE MIL SETECIENTOS Y TREINTA Y SIETE, Y TREINTA Y OCHO.

00259

141

M. L. S.

Reunidos dentro  
del 1743

Lafermo de la  
Alcalde ordina  
no al Reconoci-  
m. del volcan que  
se dice amor Venen  
tad. en el Texo  
de la Taza =

88

Fui por  
Lecio Thomas  
Gomez y Navas

En el motivo de el terremoto padecido y ha-  
biendo sido go- de el mes próximo pasado, y los  
viagos, que executó en los edificios; teniendo en  
tendido de Can. D. Juan Venicio de la Prov. de la Hana, y  
pasado y el Valle de Caguana en donde ay diferentes Pueblos  
Fundados, y que diuiniendo hanex sido gravissimo los viagos  
en ellos causados. Para tener noticia de lo sucedido, tubo  
y bien de hazer proprio al Comis. de los Parrocos Man-  
dando el día cinco de el Corriente con Cartacha Orden  
para que hubiese Justificac. con las personas mas  
fidedignas de lo sucedido en las Ruinas que hubiese  
ocasionado, y desado de el terremoto; En vista de  
ello orden, hallandose en el P. D. One, en  
Consejo de los Curas de los Pueblos (excepto el de Gona)  
aunque tambien da noticia de lo sucedido en el,  
hizo el Informe q por Heptim. acompaña a He-  
el apuntamiento, para que en su Conform. se faga  
C. A. dar la Providencia que tubiese



q<sup>ta</sup> Combenientes y baratos p<sup>te</sup> a S<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup>.  
D<sup>ra</sup> de la S<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup> R. P. eni<sup>a</sup> y p<sup>te</sup> p<sup>te</sup>  
conuelo elay Indias paratos e f<sup>te</sup>los q<sup>ta</sup> deua s<sup>te</sup>  
Cau en Beneficio Comun; q<sup>ta</sup> de p<sup>te</sup> p<sup>te</sup> s<sup>te</sup>  
p<sup>te</sup> p<sup>te</sup> a l<sup>te</sup> p<sup>te</sup> p<sup>te</sup> con el mismo fin.

Yo D<sup>ra</sup> de la S<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup> R. P. eni<sup>a</sup> y p<sup>te</sup> p<sup>te</sup>  
que necesita s<sup>te</sup> p<sup>te</sup> p<sup>te</sup> de la S<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup>.  
din<sup>o</sup> de Justicia q<sup>ta</sup> de la S<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup>.  
q<sup>ta</sup> de la S<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup>. Santa Fe q<sup>ta</sup> de la S<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup>.  
1743



Antoral Bernardino  
Lechuga

Jo<sup>se</sup> Aug<sup>usto</sup> de V<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup>

Thomas Lerio  
Salazar

Comando del Car<sup>o</sup> de la S<sup>ra</sup> V<sup>ra</sup>

Jo<sup>se</sup> Gomez de Obien



Dilig. a Salda 3 La ciudad de + Santa Fe En veinte y dos  
de su agosto = 3 de noviembre de mill setecientos y 60260  
y sesenta = 3 Quarenta y tres años; En cumplimiento de lo  
mandado por los señores, de esta Real Au-  
diencia de Don Ignacio Gamero de Ba-  
tenrola fagado Alcalde ordinario  
mas antiguo de esta dicha ciudad,  
sali de ella, en compañía  
de Julian Antonio de Portuarez, uno de los  
señores de este Linde caudales, a haver  
noticia al pueblo de Chigague como a las  
diez del día; y por que con este diligencia  
la firme con el suyo dho por no haver si-  
crimand =

Fagado

Julian Antonio de Portuarez



Dilig. a Salda 3 En el pueblo de Chigague En ve-  
inte y dos de su agosto = 3 de noviembre de mill setecientos  
y sesenta = 3 Quarenta y tres años, de dho. Alcalde  
Enprocuracion de la diligencia mandada  
haver, llegué a este dho pueblo como a



Las cinco y media de la  
tarde; y por que consiste  
lo mismo con tertigón por no  
haber el mismo =

Lapardo

Julian Antonio de Portia

En el pueblo de Chiquera en veinte y  
 tres de cho mes año, Lo oho Micalte ord<sup>n</sup>  
 nano, haviendo salido del pueblo de Chiquera  
 en procecion, de las diligencias mandadas  
 hacer si dia de laha. Llegue a este oho  
 de Chiquera como a la una el dia de  
 que el tiempo; Por que corre lo firme con  
 terron por no haver Quiriano =

Taxarcho

Sebastian Antonio de Portorico



En el pueblo de  
Ortiz; 5  
50 años =

En el pueblo de Catigua en veinte y cuatro  
de Noviembre de mill seiscientos y Quarenta  
tres años, Lo don Ignacio fagardo, Alcalde ordi-  
nario mas antiguo de la ciudad de Santa Fe  
para dar principio a lo mandado por  
señores de la Real Audiencia; hize comparecer  
ante mi, y fgo por no haver escrivano, a Augustin  
Ortiz. Dijo que debia oír lo que se le preguntare en  
el sitio de Sengaita, y que el mismo Juramento  
que lo hizo por Dios nuestro Señor y una señal de  
cruz, so cargo el qual prometió decir verdad  
en lo que supiere y le fuere preguntado; y  
diciéndolo al tenor, de lo tocante a los vola-  
nos mencionados al final de la consulta de el  
Corregidor deste Partido, acabados en el año de  
Citaqueca: Dijo que lo visto el aquí ex-  
presado, y haverlo oido a otras personas  
de este valle; y que al parecer tendria de  
largo como de tres a quatro quadras mas  
o menos, y que fue cierto que fago a la  
muger nombrada Rosa Latino, con las cosas  
expresadas, Excepto un buel que por lo qual  
la oido ser an a otras personas, y en especial  
a sus Padres de Oña Latino = Por lo que mira  
a que por el camino de rio negro que vasa  
a los llanos de San Juan, es cierto que el pe-  
nolndicho no en el año de Sengaita, y  
sugendlo la corriente poco menos de dos oras =  
que en este pueblo caieron otros pedanos de vol-  
canes, como podrian reconocerse a vista de ojos



pero el <sup>9</sup> <sup>9</sup> <sup>9</sup> lo que se dice en la pre-  
gunta a cerca del volcan que se dice sapo  
a Peronilla Sena, y lo si hauez sapo,  
el maial que la Suo Cha tenia en dho sitio  
de dengañita, y que fha piedra que xodo al  
tiempo de la xerentacion de el volcan que  
lleua ynuinado, copio al maial de la re-  
serua llamado Negro, y el ultimo  
una piedra, y que <sup>tal</sup> <sup>el</sup> <sup>matias</sup> <sup>Alvares</sup>  
sobre lo que se le pregunta de la piedra que  
se quito la patorilla, no lo sabe, que el  
enunio dara rason de su accion = que  
sobre lo que se le pregunta de hauez un  
serro de que exalava humo que se pre-  
sumia seria piedra arufel = Dijo no hauez  
hauez hauez tal cosa, y que el humo  
no era de arufel, sino de la derecha que caio  
al tiempo de xerentar el volcan de den-  
gañita, y que tal <sup>ofato</sup> <sup>total</sup> <sup>el</sup> <sup>temblo</sup>  
no supo <sup>si</sup> <sup>viene</sup> <sup>hauido</sup> = y que lo ca-  
xido que viene en Cotaqueia daran  
rason de otras Individualidades, y las hu-  
viere hauido por estar cercanos a aquel  
sitio = y que no sabe otra cosa mas de lo  
referido por ser la verdad en que se  
afirmo <sup>la</sup> <sup>act</sup> <sup>fio</sup> <sup>no</sup> <sup>de</sup> <sup>leida</sup> <sup>esta</sup>  
se declara. y que es de <sup>leida</sup> <sup>de</sup> <sup>sin</sup>  
cuenta de mas o menos, y la <sup>firmo</sup> <sup>con</sup>  
migo dho Alvalde, y por no hauez





Luzumano = Enríquez = al hip = Vale =

Dr. Leg. Fr. de  
Valencia

Agustín Ortiz

00262



Dr. Andrés Quintana  
Troncoso  
ca guana

Dr. Julián Antonio de Betancourt  
Dr. Joseph Rayón

En el pueblo de caguera dho día mes y  
año en presencia de estas diligencias, y  
dho Alcalde recibí Juramento de traslado  
velasquez, vecino de este dho pueblo, y resi-  
dente en el sitio de tengaita, que lo hizo por  
dho nuestro señor, y una señal de cruz, y ca-  
zo el dho padrón de dha verdad, en lo  
que supiere y le fuere preguntado. Y si-  
endole al thenor de la pregunta contenida  
al final del Informe dho por el con-  
manuel de Sierra; Dijo lo siguiente =  
que por lo que mira al volcán que se-  
uente en esta guerra, y tapó un penasco a  
hora batido, y quise ver, fue nexto segun  
la vida de dha a un hermano de la de feida,  
y que había salido después el dho no =  
omnado en la pregunta, y un perro = que  
por lo toca al volcán que se uento en  
tengaita, y tapó a un perro = dijo se  
nexto, y que le pareció muy poco, pero que  
no duró mas que dos o tres poco mas,  
que lo volcán que se mencionan hacen  
revuelto en este terreno han sido muchos  
derumbos, como se ven en el camino = pero  
sobre el que se dice hacen tapado a dho =  
mala tierra, y volvió a brotar no al tal =



como lo podria + delirax La Oña = Que  
Lutimó La lintura a Diego velandia in  
manos, Etando acauando de cojer mais  
en la uia en dicho sitio de Jengaita  
sobre lo que se le pregunta a El hijo de  
Mathias Hernandez, + La uerle quitado la  
pantorrilla = Dijo sea este suelo acueido  
en este pueblo, donde esta aho muchacho  
quien podra dar raon Individual como  
se suedio = sobre lo que se le pregunta  
de que en el sitio de la cabua, se dice  
no hauea camino para los llanos = Dijo  
no hauea fundido, + que lo que fundio  
fue abrirse una peña de un lado +  
otro, + hauea ldo rio anasp hecha  
volcanes de un lado como = + hauea =  
dole preguntado, a que en dicho sitio  
de Jengaita lania algun volcan a  
fuego, como se expresara en la pregunta  
y sea a arupe segun hedra antes del  
temblox, o terremoto acueido en el  
sitio de octubre proximo pasado = Dijo no  
hauea tal ni hauea ldo a otras  
personas, + que lo que caulava a  
lumo, no era de expene de fuego, ni no  
redra que reuentara la peña, Lani no  
lania tal volcan a arupe, + lo ni ha-  
uea el a terra = + que todos los vol-  
canes acueidos Impiere el tertigo vinie-  
ron de anasp para Santa Fe pues el  
terremoto a comun tentia a todos  
fue subiendo = + que no fue otra



cosa mas de lo que Vena expresado, por  
 ser la verdad lo cargo el Juramento tho  
 en que se afirmo ex actipio de 100263  
 edad de Quarenta años mas, y menos  
 y no afirmo por no saber tan quego de lo de Flori-  
 nario, y go por falta de su hermano = Enm  
 Alcalde ordinario = vale = A Luego de San.  
 Don Francisco  
 Valenzuela de

te<sup>3</sup> Andres Antonio Francis<sup>co</sup> caqua  
t<sup>o</sup> Joseph Roy

Lo go Marcos  
 Perez, de  
 25 años =

Quel pueblo de Caqueja dho dia mes  
 Zano enprocuracion destas diligencias, y  
 dho Alcalde ordinario xerini Juramento  
 de Marcos Perez vecino deste valle y  
 xeridente en el dho de dengarita, que lo  
 hno por dho nro señor y una zonal de  
 cruz, lo cargo el qual palmerio desta verdad  
 en lo que supiere, y le fuere preguntado  
 y siendo al tenor de las expresiones con-  
 tenidas, al final dela consulta sta por el  
 corregidor Manuel de Reria = Dip lo sigu-  
 ente = Que por lo que mira al volcan que  
 xeruentó en esta quera, y penamo que cayó  
 y cayó de uaso a hora latino, y la tago con  
 dore xerier, es zilento, como tan bien el hau.  
 salido Inmediata mente vna de ella con  
 vnguento, y que esto se lo dijeron al tgo  
 muchas lexionas deste valle, a Queneri se lo



refirieron. Lo hermano de la Oha = fuele  
preguntado sobre el penano que havia  
caido en rio negro, & tal muerte que  
havia atajado sus corrientes veinte y quatro  
oras = Dijo haver sido sex siete, pero que  
no fueron mas que dos horas poco mas, o  
menos = fuele preguntado sobre el volcan  
que tapo a Petronila de Lima, & la havia  
vuelto a brotar, & del golpe que havia re-  
sido su marido = Dijo que se han oho  
al ego muchas personas sex siete lo segundos  
pero que tapare reduciere a brotar a la  
sua Oha si sintiere, por no haver acalido  
tal cosa = fuele preguntado sobre lo acaido  
con el hijo de matias Hernandez = Dijo  
este dize lo que le sucedio por estar  
agui de mano, asi no havia si era siete, o  
no lo de la Cruzada & la panaxilla; &  
que solo havia el que una piedra rodada  
en este puesto, le havia lastimado una co-  
dilla = fuele preguntado sobre el camino  
del rio & la cabana que va a los llanos,  
& si era siete se havia hundido = & Dijo  
no fue hundido, sino haverse anuesto un  
penano en dos partes, & haver caido  
seis volcanes al rio, motivo por que  
dizen se ha tapado el camino = fuele pre-  
guntado sobre si en dicho rio & tenguita  
havia visto & noche humear un zorro



10

y Que fuere a ampe, fuego, o otro semejante =  
 Dijo Que no havia tal cosa de fuego, ni  
 de lluvia oido a ninguna persona, y que el  
 humo era solo de la mucha tierra que  
 hubo el volcan que lleva trunado, y que  
 el mal olor de ampe no hallegaba a su  
 motina hubiere havido tal cosa = y Que  
 el tembloz primero acaecido por el mes  
 pasado, al parecer separare al tgo venia de  
 los llano, para santific, motivo por que  
 todos los mes venidos fueron el mismo sentir =  
 y Que no fue otra cosa mas de lo que  
 lleva oho, lo cargo el juramento oho en  
 que se firmo y testifico dijo rex, y veinte  
 y cinco a. mas o menos, uno firmo por no  
 saber, tan luego lo dio vntos, con migo  
 oho Alcalde, y los demas presentes por falta  
 de Licenciado =

Don Juan de Portuarez  
 Valero

Don Juan de Portuarez

A cargo de Marcos Perez i portg.

Andres Leizaga } Francis<sup>co</sup> Caguañan

+ Joseph Rey

Fgo Guillero }  
 mo, Vagueros,  
 @ 25 años =

El pueblo de caquera oho dia mes  
 Lano oho, en continuacion de las diligencias  
 de oho Alcalde ordinario, fue comparecer  
 el mismo juramento de Guillermo Vagueros



112  
Cuento del valle de Utag. Que lo hizo  
por Dios mío S. Una señal de cruz en  
forma de dno so cargo el qual prometió de-  
xar verdad de lo que supiere & fuese pre-  
buntado; & fiendolo al tenor de los volcanes  
acuentados en este valle a causa del terremoto  
del día del Lorko a octubre deste año, & el  
que acaesó en el sitio de Etagueia, & que  
copó denasp & tapó a hora Latino, & una  
vacas y un bueli = Dijo Lauer oido deix  
a todos Los deste valle Lauer iido cierto  
pues Lauer o no la pareños, & que suff  
padres se refueron al tpo Lauerla bus-  
cado despues & no Lauer iido darte el  
encontrarla, & que el Buely si Lauer iido  
cierto Lauer salido con un paxito In-  
mediata mente al estreito del volcan =  
que en dengarita Lauer rebentados otro  
con tal fuerza que Lauer tapado la  
corriente de rio negro por dos oras mas  
o menos, segun es comun & qual entodos  
el valle = & que Inmediato a este re-  
uentó otro que lastimó segun acido  
dena el tpo al Maudo & Petronila Lema,  
& que tan bien la oido dena que Lauerle  
tapado y brotado Inmediata mente a la ora  
no hubo tal usa = que en el alto de la  
cruz Inmediato a este pueblo, una piedra  
no dada al tiempo del terremoto, Lauer  
lastimada a un muchacho Lijo & Mathias





Hernandez = Que a ois dena? Que en el sitio  
 de la cabuía camino de los llanos, se tapó  
 el camino, y no se hundió = Ego lo que mira  
 al humo de tengaita que se dice, verán  
 humeas de noche y que se disminuía sea, am-  
 pe, y si sabía hubiere alguna voca de fuego  
 o otra materia semejante = Dijo no hauea  
 tal, ni menos auea oido dena a Dorrion de-  
 guna fuerasempre el humo, y que el que  
 la pareña era la mucha breña que Laura  
 caías del volian, cuyo polvo mirado de  
 lejos pareña humo; y que sobre lo demás  
 que se le pregunto, dijo no sauea mas que  
 lo referido en que se afirmó y Pacifico  
 dijo vez de edad de veinte y cinco años  
 mas o menos, siendo leída su declaras-  
 y la primo con migo dho Alcalde, y  
 Ego por no sauea el suuano =  
 Dijo =

Dijo =  
 Dijo =  
 Dijo =

guillereño bagra

Julian Antonio de Contreras

Andrés Leizaola

Francisco Aguirre

José Rey



Hago Ambrosio de la Cruz  
 a 27 años = En el pueblo de caquesa dho día mes  
 Año, en presencia de esta diligencia hice  
 comparecer al C. L. su suamento de San Am-  
 broio de la Cruz, verso y requintero de  
 dho C. L. que hizo por d. nro señor



Una señal de Luis informa a dios  
so cargo el qual, prometió de su ver-  
dad en lo que supiere & le fuere pregun-  
tado; & siendo sobre el punto de la vol-  
canes acaecidos a causa del temblor cape-  
mentado en diez conho de octubre proximo  
pasado, & fué sexto lo que se refiere  
del volcan que en la quecía caió &  
tubo a hora latino, con doce varas, &  
surtido, o buer = dios la uer le oho  
los padre, y de xmo. de la suu oha, la uer  
sido sexto & no lotuo, & que hasta oy  
no desaparecio la muger por el exacto di-  
ligencia que hanian hecho = que un  
serro en el camino que va a dar a  
los llanos, & dabo las corrientes & rio  
negro, fué sexto, menos en las veinte  
& quatro oras que se refirieron, pues  
no fueron mas que dos oras poco mas,  
o menos, por la uer. La uer & me-  
diato, & la uerle visto = que por lo  
que se le pregunta & Peronila Lerua,  
& su marido = dios que a la suu oha  
no le acaecio tal cosa & la uerle tapado  
el volcan que acaecio en tenganita,  
ni la uerle vuelto a brotar, & que el  
tubo solo la oido de la uer salio la-  
rimado & un golpe al maridos, & la  
dha, & que seria alguna piedra &



Las Que Volaron; y Que la oída deia ai  
mismo Que otra havia lastimada a un  
muchacho deste pueblo llamado 00266 <sup>delano</sup>  
Hernandez, y Que fue cerca deste pueblo  
al tiempo del estrepito del primer ~~tem-~~  
blox = Que por lo Quere le pregunta a  
1.º repudio el camino de los Canos =  
Dijo Que la oída deia no se fundio, sino  
Que caio conperauo y se abrio por dos p.  
motinos por que acaesio la uex tapada  
dho camino = y sobre lo Que se le  
pregunta a sexa @ 1.º En tengauita,  
havia visto humear @ noche un serro,  
y 2.º seria anfyre como sepreuina =  
Dijo Que como serano, no ha visto tal  
cosa, ni oídolo a otra persona de lte  
valle, pues el humo Que salia havia  
sido pino @ la mucha herxa di-  
manada del Volcan @ tengauita y  
otros contiguos = y Que antes del temblox  
no havia periuos tal serro a anfyre  
y Que en aquel contorno no havia tal  
voca @ fuego alguno = y Que esta  
es la uexada o cargo del Juramento  
qho en Que se afirmo y Pactigio  
pudiendo leida su declar. qn dijo ser @  
veinte y uno a. mai, o menor, no firmo



por no saver, San Diego lo hizo un  
tgo, con migo dho Alcalde y los de  
maes. Se hallaron presentes por  
falta de curiano =

Dn Don Grande  
Valencia / ~~de~~ ~~de~~

Don Juan Antonio de Formica

El lugar de Ambrosio de la Cruz p. m. g.

Andres Ferraz Francisco Cagana

+ Joseph Rey



Don Juan  
Ferreira  
25 de Mayo

Don Pedro de Penabaz  
Cañera dho día mes y año  
En continuas de esta informacion. Lo dho  
Alcalde ordinario remite a Juan  
Velasquez, Almo de este dho pueblo, y reu-  
dente en el libro de dengaita, e l que hizo  
por d. nro señor y una señal de cruz  
en forma de derecho y cargo  
Qual Prometo decir verdad en lo que su-  
viere y le fuere preguntado; y Remito  
al dho Almo el ultimo capitulo de la  
Carta escrita por Manuel de Sierra  
Corregidor de este partido, que se reduce  
a sercia de los volcanes que acenentaron  
en la tagueta, y otras partes contiguas en  
La fuerza del terremoto acaecido el día  
de San Lucas; y si uno de ellos haia  
consumido a hora Latino, y como



4  
Pases, y que al segundo que se siguió había  
brotado un drey = Dijo ser cierto, pero  
que no eran más de once xeres; y que a la  
mujer hasta si no se a podido topa el cuerpo  
aunque sus LL. y herm. habían hecho  
diligencias necesarias, y que esto mismo se habían  
contado los demás Acumvemos = que el pe-  
noso que abia tapado a xio negro, fue ri-  
ento, pero que no fue mai que por des-  
oxar mai o menos = que en este guedo y  
su contorno habían crecientado muchos volanes,  
como se podían ver por esta los mas de ellos  
a la vista = que en denganta el viento otro,  
pero que no ha oido decir tapase a letro =  
mila Lerva por no haver tal Phelipa Nueva  
como se supone en el Informe, ni menos  
haverla vuelto a brotar, y que solo si a  
sumado de lastimo una piedra de las que  
rodaron, como tan bien a un muchacho otro,  
de otro volcan aciendo ser de este guedo,  
el qual se halla <sup>trai</sup> bueno por haver  
sido en una rodilla = que el sitio  
de la cabua Camino que ta a los  
llanos de San Juan, no se pendio, sino  
se tapo por causa de un penoso que se  
abrio y aciento por dos partes en el rio =  
por lo que se dice de que en denganta  
se dena por algunos venos haver visto  
lumeas a noche un xero, y que se



dena ser ampre, segun su hedor antes el  
 tembloz lo dexemoto primero, como se  
 haia experimentado en Chipaque, & que  
 antes de llegar dho terremoto se habia  
 dho no hauez visto, oido, ni sauido tal  
 cosa, ni hauez oia, o gueta de pena  
 que demuestre cosa de fuego, ni ampre,  
 y que el humo que salia en aquella  
 Ocanon era polvo de la mucha  
 tierra originada de los penales que ca-  
 reron; y que no haue otra cosa mas  
 de lo referido en que se afirmo &  
 ratifico siendo forda su declaracion  
 dho ser &iente Don D. mas, o me-  
 no; no firmo por no hauez Zambrano  
 lo uno conigo con migo dho Alcalde  
 y los demas que se hallaron presentes  
 por falta de Luciano = testado = tenga =  
 uita = no v =



D. Gen. Fr. de  
 Valenzuela

Top = Julian Antonio de la Cruz

Diego de Juan Belasquez y Don. Francisca Guana de.  
 Andres Lerona y Joseph Reyes

Top Salvador y En el pueblo de Paquera en veinte y cinco de  
 de Oaxillo de Noviembre de mill setecientos Quarenta y  
 26 años = tres años, en continuacion destas diligencias,



12

diclio Maloe, por ante mi el tpo, el dho Juan =  
mento que hizo por dho nuestro señor y una se =  
nal de Cruz en forma de derecho y ~~un~~ ~~de~~ ~~el~~  
quomero de la verdad de lo que sigue, y le  
fuiere preguntado; y siendolo al tenor del punto que  
abla a dha de los volcanes que se ventaron en el dho  
sitio de Ertaqueia de donde es residente el tpo Dip.  
ser dextro y acenidos con dha latino, a lauerle  
copido uno de uaso, y una punta de saia que  
acauada de ordenar, y que despues del juicio haui  
salido una vez una dextro, y que aunque  
el teringo no estaua a la sazón de este juicio  
en aquel sitio, lo saue por lauerle dho de =  
pues sus padres de la difunta y sus hermd. y q.  
esto sucedo dia de San Lucas, al tiempo de  
primer terremoto que haui auido, y que desta  
latha no la parecio el cuerpo de la dha di =  
funta = sin muno sobre lo que se le pregunta  
a dha de uno volcan que se uento en denga =  
una camina que va a los llanos; y ago año  
negro con lo demas que contiene la pregunta  
de Petronila Lerma, <sup>hipo de</sup> Mathias Hernandez,  
y mario de la dha dha = Dip. de dextro  
y lauerle tapado el pecho el no, pero por ti =  
empo de dos mas mas, o menos, pero que  
a la dha dha no la sapo, ni broto como el  
separe, dho si lauerle lastimado una piedra  
al mano en la espalda, o intura; y que  
tambien otra piedra lastimo otra dextro  
dho puesto a un muchacho hipo de Mathias  
Hernandez, y que la da unando = sobre  
lo que se le pregunta a lauerle dextro



El camino & la cabana queda a dar a los  
manos = dize no se judio, sino que al tiempo  
que reventó otro volcan, caio el penanco de  
donde dimanó & abriendose por dos partes,  
ocasionó haver tapado otro camino = sobre  
lo que se pregunta, & si ha visto en otro  
lugar & tengauita, haia visto oido, o en-  
tendido huere cosa de fuego, o otra ma-  
teria que huviere exalado humo, & que  
fuere de azufre = dize no haue tal vol-  
can de fuego, ni haue la cosa, ni haue  
peruido el oficio el sedor que se refiere,  
& que el mucho polvo que salia de la  
frenta de los volcanes acaecidos en aque-  
llos dias el que pareio ser humo; &  
a si que no no haia tal volcan de fuego;  
& que no sabe otra cosa mas de lo re-  
ferido en que se afirma, & autentico  
rendole feida a declaracion dize ser de  
edad de veinte & seis años mas, o menos  
& no firmo por no sauer, tan luego  
fue don tran; & la ~~cosa~~ con migo  
& demas presentes por falta de Luciano,  
dixeron = dize & con migo = vn



Don Juan Grande  
Valencia

Don Juan Grande  
Valencia

A Puesto de Salamanca el 15 de Mayo de 1773.

Don Juan Grande  
Valencia

Francisco Cañana

Joseph Deym

Fgo Loren. Velaiz.  
8 de 24 de 73

En el Pueblo de Caguera en veinte & seis dias



del mes de Noviembre a mill set. Cuarenta y tres  
a. Lo oho Alvalde Ordinario enprocuracion de  
estas diligencias, fue comparecer ante mi y oho  
testigos a Lorenzo Velasquez, vecino de este pueblo  
y residente en tengauita, el que huo por Dios nro  
señor una señal de que en forma de dno. y  
prometio de su verdad en lo que supiere y fuese  
preguntado, y siendo lo al señor el punto de  
volcanes que se le lexeron al primero dize  
ser tanto haues xventado en esta queia un volcan  
de dexa el dia de San Lucas, y haues tagado  
a hora latino, con trece xeres, de las quales solo  
un buer hauia salido con unperxo, al segundo  
almeyora, y que esto nro dizejon su padre  
y herman. dela oha = sobre que en el camino de  
Dio negro, hauia tagado sus conuenter, por dos  
# oas mas, o oneros = A la pregunta que le fue  
leida, sobre otro volcan que hauia tagado a  
hermana leua, y buerto a brotar = Dize no  
haues tagado tal cosa, nro si haues le tagado  
suxora de onas, y latimado una piedra a su  
marido En una piedra, y que esto fue de  
un volcan que xventó en tengauita = y  
a otro onuchado, secano a este pueblo  
de laua latimado unpie otra piedra de  
otro volcan = En la pregunta sobre si fue  
perto que en el rio de la cabua, se huviere  
fundido el camino que va a los llanos =  
Dize no se fundio, sino se tago con el volcan  
acuerdo en tengauita, y que esto lo ha oho  
general en fuele preguntado, sobre si hauia  
o laua visto lumen a noche en tengauita



El Perro que se dice sex & angie = Dijo no  
hauer visto tal cosa, ni hauer oia otra cosa, o  
botar de fuego, ni hauerlo oido decir, &  
que lo que parecia ser humo, era la mucha  
terra que el volcan nunciado & calava  
dimanado de el penano, & no otra cosa  
& que no fue mas de lo que lleva oho to  
carga el juramento, oho en que siendo  
leida su declaracion sea firmo & ratifico  
dijo sex & veinte & cuatro d. & no fa-  
mo por no hauer, & a suuego lo hizo con  
migo enterrigo & la demas con quienes  
actuo por no hauer <sup>no</sup>

Don Juan de  
Valencia

Fuero de la ley.

Julian Antonio de la Cruz  
Francisco de la Cruz

Joseph Reyes



Don Salvador  
Latino &  
60 años =

En oho pueblo dicho dia mes & año en  
procuracion destas diligencias, fue compa-  
nerer antem. & oho, & entigos a Salvador  
Latino, vecino deste pueblo, & xerideste  
en el sño & el itaqueia, & Padre de hora  
(Latino) (Dijunta) & quien xeriu juram.  
que lo hizo por d. nro señor & una se-  
rial & oho segun oho so cargo el qual  
prometio denir verdad en lo que le fuere  
preguntado; & siendo al thenor de los  
volanes acaecidos en este valle el dia  
& San Lucas; dijo sex sexto hauer copos



16  
el Quere Inumia en dho sitio de la Laguna  
a la suya dha, y que lo vio a distancia de  
media legua poco menos, y que fue ~~mucho~~ <sup>mucho</sup>  
tagado con dore xeris, y que un buer lauia  
salido vno despues, con ungero, y que por  
diligencias que haecho hasta la dha noche  
pariendo el cuerpo de la difunta = fuele  
preguntado el punto del penasco que cae las  
Corrientes de rio negro, camino que va adar  
a los llanos, y al caso de veinte y quatro  
loxas rompio, y voluio a correr dho rio = dho  
ser recto, menos las oxas que se reflexen  
pues ido fue por tiempo de dos oxas poco  
mas o menos = fuele preguntado sobre  
el volcan que tapo, y voluio a brutar a  
dronilla de leua, y lastimado a sumando,  
y dho no hauey tal cosa, y dho si hauey  
copido, que es una xora de mas que estaua  
copiendo con su maxido, a quien si lastimo  
el cuerpo una piedra rodada de el volcan  
reventado en dengarita, y serca de este  
que es una piedra acorda hauey lastimado  
vniendo a un muchacho de Mathias Hernan-  
des = Preguntado sobre el humo de  
arripe que sale de otro penasco en  
dengarita, o si supiere hauey algun volcan  
de fuego en aquel sitio = dho se mentira  
no hauey tal cosa, ni haueylo oido decir  
a los tgos sumberrinos que se han  
examinado en este punto, y que el humo



Ira Adus & la mucha tierra que salia  
de el volcan en aquel sitio, y así tiene por  
siento del simetico lo representado en la  
consulta, y que no sabe mas de lo que  
corre que sensible leida su declaracion y aspi-  
mo Exatipio dijo ser de ciento años mas  
o menos, no firmo por no saber, y así  
duego lo hizo con migo dho Alvalde,  
ordinario, en tgo con los demas con quienes  
actuó por falta de Curiano =

Don Francisco  
Valenzuela

Ego Juan Antonio de...

A cargo de Salvador Latino y por tgo. Francisco Caguané

Andrés Leiton

+ Joseph Noy

Ego Felipe  
Latino,  
Abogado

En dho puesto dicho día mes y año  
Lo dho Alvalde ordinario, recibí Intra-  
mento de Felipe Latino, sereno de  
este valle, y residente en el sitio de  
Citagucá, que lo hizo por d. nro s.  
y una señal & cruz en forma de dno  
y cargo el cual prometió decir verdad  
en lo que supiere y le fuere preguntado  
y rendido al thenor de las preguntas  
dirigidas sobre los volcanes acaecidos  
en dña de San Lucas; a el primer  
punto de si fue cierto la vez tapado  
el ventoso en dho sitio de Citagucá,  
y la vez tapado a hora Latino = Dijo





17  
Hauer sido suero el suero, por haverlo visto  
a distancia & cinco quadras, & fue era la difunta  
su hermana, a quien havia tagado con tres ~~002711~~  
& fue de ellas havia sido salido un buer, con un  
peranto, al segundo tembloz, & fue de la lafha  
ha parecido el cuerpo; & fue oho volian tendra  
& distancia quatro quadras, & anho, & de  
Largo dore por serpena mu Encumbada =  
& sobre lo que se le pregunta del volian fue  
reuentó En tenganita = Dijo hauer sido suero,  
& fue lo saue por haverlo oido decir a muchas  
personas & aquel sito, & fue havia tagado  
Las corrientes & un negro Camino, que va a  
San Juan & Los Hanos, por tiempo de dos  
dhas poco mas, & fue no havia acaendo el  
suero que se dice hauer suero con Lino-  
mola & Loma, aunque se hallava Inmediato  
& Me si hauer le tagado una xora & mas  
& fue se hallava Despuetando, & una piedra  
hauer lastimado a su marido, en la espal-  
la qual al mismo havia acaendo seria &  
este pueblo con otro muchacho dijo & Ma-  
thias Hernandez, Enrripé = & sobre lo qd  
le fue preguntado sobre si havia visto oido  
o entendido hauer alguna gran cosa, o  
degená dexo & piedra arripe, o si havia  
perjuicio a mal dho = Dijo ser suero



y que no lo ha sido de mí y lo n° que el  
 humo era pñuo de la mucha tierra que  
 saua dimanado del volcan, y no otra cosa y  
 que tenia por cierto segun su inteligencia e im-  
 mediacion no hauea cosa de fuego, como la  
 vexa a la vista; y que no saua otra cosa mas de  
 lo que lleva oho por ver la verdad lo tengo  
 el juramento oho en que siendo Leida su  
 declaracion Dijo, sex de edad de veinte y  
 sei años, no firmo por no sauer, y asu luego  
 lo huo uno de los con suenti actuo por  
 falta de Licuano =

Dn Fray Francisco  
 Valenzuela



Fray Felipe  
 Latino, y Dn =  
 Julian Antonio de Pizarro

Mauricio Bernal

Dn Joseph Reyes

Dn Juan  
 Garzillo  
 de la a =

En el Pueblo de Capuera oho dia mes y  
 año, Lo oho Mateo, recibí juramento de  
 Juvenio Garzillo, venido al valle de fonsal  
 de quien olini juramento que huo por dos mefros  
 senon una señal de que en forma de Dn, y  
 prometio decir verdad en lo que supiere de  
 quere preguntado; y siendo sobre los volcanes



Que havian ~~de~~ <sup>en</sup> este territorio <sup>18</sup>  
Yavia de un terremoto Que havia havido  
el día del ycho <sup>00272</sup> de Octubre deste año = Dijo  
haver sido cierto Que en el año de Estaqueca  
havia peuentado uno muy grande, y Que havia  
osido Quasi a Hora Patino, contarse xeres,  
y Que de ellas havia salido solamente un bucy  
con un perro, al segundo temblor de aquel día q.  
señalan como Las once y media del 2 Que lo ha-  
via visto el testigo a distancia de un quarto  
de legua poco menos, por la inmediacion de la  
Caca del top al sitio nominado = y Que sobre  
otro vician Que havia ouentado en el sitio de  
Sengauita era cierto haver estado Las cornetas de  
uno negro por dos o tres dias, o internos, el que tan-  
bien havia tapado una hora de mas, y la causa de  
Detras de la Levia, y no a la oha como se esperaba  
en la pregunta y haver lastimado en el cuerpo una  
piedra a su marido, lo que tambien havia acaecido  
en este pueblo con un muchacho de muchos Hermanos =  
y Que sobre lo que se le pregunta de si havia o  
tenia noticia hubiere haver visto de fuego an-  
te o hora semejante o humo que se mortrase  
por desta especie = Dijo no haverlo, ni menos  
haverlo oido decir, y Que el pueblo de Los edanes  
mezados de los pasenian humo, y Que no avia



otra cosa mas de lo referido por sexta. Verdad y  
 lo que hace lo cargo del suamiento en  
 que se afirmo y multiplico siendo leida su  
 declaracion, y que es a edad de cuarenta  
 años mas o menos, no jamas por no suer, y am  
 luego lo hizo entender por falta de comunio  
 con migo, y los demas que presentes se ha  
 llaron =

Don y Leon<sup>te</sup> Grande  
 Valenz<sup>te</sup> la<sup>te</sup>

A cargo de Excmo. Carriz  
 y testigo Manu<sup>el</sup> Berna<sup>do</sup>

Testigo Joseph de la boga<sup>da</sup>  
 Joseph Rey<sup>te</sup>

Diligencia  
 Vista de  
 ofo y alio  
 simientos =

En el año nombrado a la cabecera en  
 veinte y siete dias del mes de Noviembre  
 de mill y seiscientos cuarenta. El año ha  
 uendo pasado lo dho Alcalde en compaña  
 de los testigos que me acompañaron para esta  
 diligencia, Llegados a dho sitio que cae  
 frontera al Estaqueca, a cargo de Juan  
 vista de ofo y alio. y alio de los volanes  
 Capreators en la informacion, the en el que  
 Estaqueca, y donde se termina tambien el  
 sitio de denegula y mas los de denegula



19  
La tierra dimanada del terremoto que se  
experimento el dia de San Juan, deste año, que  
el Citaqueca tendra al parecer como de  
señ Guadras de derrumbos, y otras tantas de  
arbores, y este pie el que copio Quaso a hora  
Latino, segun consta de dha Inform. Del  
ternguista por citar mas lesa tendra de siete  
a ocho Guadras de derrumbos, y quatro  
arbores, y este pie el que ataso las comuñes  
de no negro Camino, queda a San Juan  
de los llanos, segun declaraciones de los testigos  
contenidos en dha Inform. Lno demuestra uno,  
ni otro tener, ni ocultas cosa de materia de fuego,  
ni haverle laudo, y asi no represente aia dano  
en lo presente, por verne a la vista sea toda  
tierra quebrada, mucha piedra grande y pequena,  
y que asi mismo me continuaron los testigos  
vita, lno haver otra especie de piedras ni tierra  
del no haver pasado al pie de dhos derrumbos  
o volcanes, pie la causa haverme expuesto  
los testigos citare toda via derrumbando aquellas  
pasadas, a causa de la repetición de citas  
toda via temblando la tierra en este valle  
pues desde el dia de Juanes que llegue a este dho  
pueblo, hasta oi dia de Lijha no han sorpresas  
como lo podrian testificar en caso necesario  
los Curas doctores de dho pue. y laquean



El Q.º = Lo mismo Le recomiendo  
que desde el Pueblo de Chigague, al nombrado  
de Caquerá al de Nuene, a diez derumbos  
o vientos de Tierra uno mas pequeño que  
otro, que no pasan de Cuadra sus despenos por  
mas, segun lo alto, y uso de las Laderas, o  
Lomas, y por lo que se ve a la vista de los  
señores que mixan a Gomeque, y otro a San  
Lorenzo, al otro tanto derumbos, o despenaderos;  
y no demuestran uno ni otro, tenen oculta ex-  
pense de piego; todo lo qual se hizo, en  
variente forma, con testigos con Luene,  
actus por falta de Exmano =

Don Juan Grande  
Valenzuela



Don Juan Antonio de Santa Cruz

Don Mariano Benítez

Don Joseph de Saboga

+ Don Joseph Rey

Al mismo Testigos Damos visto Le recomiendo  
La Santa Iglesia deste pueblo de Caquerá  
y he hallado haver caído la primera parte  
de la entrada de ella, hasta cerca de la  
puerta que hace tránsito a la casa del R.º Curio,  
el coro y Puertas de ella hanse hecho pedrar,  
y su campanario, y parece del frontispicio de ella



Zglena. 2<sup>a</sup> La Agtuxta que ha nominada que hase  
 traxido a la casa, hasta el Altar maior, sa-  
 lla suma mente, venida 2 en euidentia, 2  
 caerse por las muchas rajaduras que se ven,  
 2 tal manera que se descubre en las mas de  
 ellas la luz, 2 especial mente en la tercera 2  
 apena el tabernaculo, pues se halla al caer la  
 sacristia baptisterio, 2 texados hechos pedazos,  
 2 las madexas 2 las tirantes, 2 las pendientes  
 2 la culata desmenuada que causan notable  
 horror como au mismo Los estremos que sobrenen  
 La Zglena por la parte 2 afuera se hallan los  
 muros caidos, 2 el todo, 2 los otros hechos pedazos,  
 por cuyo motivo se halla cobrados en una  
 hermita 2 las Quatro 2 la plaza el N.  
 Sacramento, en donde se celebra el santo sacra-  
 mento 2 la misa, 2 en las otras tres Las ma-  
 dexas, 2 imagenes, 2 demas cosas de la Zglena,  
 2 los lucarnos, 2 andas en la casa del P. Cura;  
 2 por lo respectiue a las demas Zglenas que se  
 conseruen En el Imperio del Correo. 2 me-  
 ha 2 nuuado por muchas herionas 2 de agnas  
 deste valle hallaua en la forma que en el  
 se refiere; 2 por q. conste de diligencia au lo  
 certifico 2 pmo En veinte 2 siete 2 Non.  
 de mill set. 2 Quarenta 2 tres a. con tpo p. no hauez

No  
11. —

Don Lorenzo  
Valerij

Levi Joseph de Saboza

João = Julian Antonio de Souza *João* João Maximiano Benard





En quinquaginta.



SELLO QVARTO, VN QVARTO  
LLO, ANOS DE MIL SETECIENTOS  
Y TREINTA Y VNO, TREIN-  
TA Y DOS, TREINTA Y TRES, Y  
TREINTA Y QVATRO.

00275



M. L. C.

Recivida en 4 de  
Diciembre de 1743.

M. Conform? dlo que V. A. se sirvió  
determinar en decreto de 15. de Nov.º proximo

Interese con los hu-  
cos y pagare de la  
cion =

ganado el año, a Regencia de El D.º  
C.º de El Valle

de El Valle de El Reconocimiento  
de El Valle de El Reconocimiento  
de El Valle de El Reconocimiento

fu pre  
de El Valle de El Reconocimiento

Vistos = Dese quenta  
as y pag. que Dios  
de El Valle de El Reconocimiento  
de El Valle de El Reconocimiento

de El Valle de El Reconocimiento  
de El Valle de El Reconocimiento  
de El Valle de El Reconocimiento



Gray

@ N<sup>ro</sup> S. gu. a V. H. los muchos  
 años que V<sup>te</sup> R<sup>no</sup> noscirta. Sala del Excm<sup>to</sup>  
 oron<sup>do</sup> de Santa fee y Dix<sup>to</sup> a 2 de Mayo de 1743.



Henry 2<sup>d</sup> &  
John &  
Valenz